

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

14 Cartes et Publications Nautiques du Canada et Publications Internationales

Les cartes et publications nautiques du Canada sont disponibles auprès des dépositaires autorisés du Service hydrographique du Canada (SHC). Pour avoir la liste complète des dépositaires autorisés, consultez le site <http://www.cartes.gc.ca/locator-localisateur-fra.asp> Vous pouvez également communiquer avec le bureau de vente et de distribution du SHC :

Service hydrographique du Canada Service à la clientèle 200, rue Kent Ottawa, ON, K1A 0E6 Téléphone : (613) 998-4931 ou 1-866-546-3613 Facsimilé : (613) 998-1217 Courriel : shcinfo@dfo-mpo.gc.ca Site Web: www.cartes.gc.ca

# d'item du SHC	Titre	Prix
	Cartes marines	5.00 à 88.00
P231 à P234, et J9	Catalogues régionaux des cartes et liste de prix	Gratuit
P240, P241 et P244	Atlas des courants de marée pour des zones spécifiques	16.50 à 35.00
Chart/Carte 3312	Jervis Inlet & Desolation Sound and Adjacent Waterways/et les voies navigables adjacentes	88.00
Chart/Carte 3313	Jervis Inlet & Desolation Sound and Adjacent Waterways/et les voies navigables adjacentes	88.00
	Instructions nautiques	
ARC400E	General Information, Northern Canada, 2009	26.95
ARC400F	Renseignements généraux, Nord canadien, 2009	26.95
ARC401E	Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, 2009	25.95
ARC401F	Détroit d'Hudson, baie d'Hudson et eaux limitrophes, 2009	25.95
ARC402E	Eastern Arctic, 2014	26.95
ARC402F	Arctique de l'Est, 2014	26.95
ARC403E	Western Arctic, 2011	21.95
ARC403F	Arctique de l'Ouest, 2011	21.95
ARC404E	Great Slave Lake and Mackenzie River, 2012	21.50
ARC404F	Grand lac des Esclaves et fleuve Mackenzie, 2012	21.50
ATL100E	General Information, Atlantic Coast, 2007	14.95
ATL100F	Renseignements généraux, Côte atlantique, 2007	14.95
ATL101E	Newfoundland, Northeast and East Coasts, 2013	14.95
ATL101F	Terre-Neuve, Côtes Nord-Est et Est, 2013	14.95
ATL102E	Newfoundland, East and South Coasts, 2008	14.95
ATL102F	Terre-Neuve, Côtes Est et Sud, 2008	14.95
ATL103E	Newfoundland, Southwest Coast, 2010	13.95
ATL103F	Terre-Neuve, Côte Sud-Ouest, 2010	13.95
ATL104E	Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), 2010	14.95
ATL104F	Cape North à Cape Canso (y compris Bras d'Or Lake), 2010	14.95
ATL105E	Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), 2014	18.95
ATL105F	Cape Canso à Cape Sable (y compris île de Sable), 2014	18.95

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

# d'item du SHC	Titre	Prix
ATL106E	Gulf of Maine and Bay of Fundy, 2001	18.95
ATL106F	Gulf of Maine et baie de Fundy, 2001	18.95
ATL 107E	Saint John River, 2009	14.95
ATL 107F	Rivière Saint-Jean, 2009	14.95
ATL108E	Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), 2006	20.95
ATL108F	Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest), 2006	20.95
ATL109E	Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), 2006	10.95
ATL109F	Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est), 2006	10.95
ATL110E	St. Lawrence River, Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, 2011	10.95
ATL110F	Fleuve Saint-Laurent, Cap Whittle / Cap Gaspé aux Escoumins et île d'Anticosti, 2011	10.95
ATL111E	St. Lawrence River, Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, 2007	9.95
ATL111F	Fleuve Saint-Laurent, Île Verte à Québec et fjord du Saguenay , 2007	9.95
ATL112E	St. Lawrence River, Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, 2009	9.95
ATL112F	Fleuve Saint-Laurent, Cap-Rouge à Montréal et rivière Richelieu, 2009	9.95
ATL120E	Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), 2004	18.95
ATL120F	Labrador, Camp Islands à Hamilton Inlet (y compris Lake Melville), 2004	18.95
ATL121E	Labrador, Hamilton Inlet to Cape Chidley (including Button Islands and Gray Strait), 2016	9.95
ATL121F	Labrador, Hamilton Inlet à Cape Chidley (y compris Button Islands et Gray Strait), 2016	9.95
CEN300E	General Information, Great Lakes, 1996	14.95
CEN300F	Renseignements généraux, Grands Lacs, 1996	14.95
CEN301E	St. Lawrence River, Montréal to Kingston, 2010	14.95
CEN301F	Fleuve Saint-Laurent, Montréal à Kingston, 2010	14.95
CEN302E	Lake Ontario, 1996	14.95
CEN302F	Lac Ontario, 1996	14.95
CEN303E	Welland Canal and Lake Erie, 1996	14.95
CEN303F	Welland Canal et Lac Érié, 1996	14.95
CEN304E	Detroit River, Lake St.Clair, St.Clair River, 1996	9.95
CEN304F	Detroit River, Lac Sainte-Claire, St. Clair River, 1996	9.95
CEN305E	Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, 2000	19.95
CEN305F	Lac Huron, St. Marys River, Lac Supérieur, 2000	19.95
CEN306E	Georgian Bay, 2015	19.95
CEN306F	Baie Georgienne, 2015	19.95
CEN307E	North Channel of Lake Huron, 2000	14.95
CEN307F	North Channel (lac Huron), 2000	14.95
CEN308E	Rideau Canal and Ottawa River, 2003	19.95
CEN308F	Canal Rideau et rivière des Outaouais, 2003	19.95
CEN309E	Small Craft Guide, Trent-Severn Waterway, 2016	18.50
CEN309F	Guide nautique, Voie navigable Trent-Severn, 2016	18.50
PAC200E	General Information, Pacific Coast, 2006	19.95
PAC201E	Juan de fuca Strait and Strait of Georgia, 2012	26.95

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

# d'item du SHC	Titre	Prix
PAC205E	Inner Passage – Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, 2002	19.95
PAC206E	Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii, 2015	19.95
P118	British Columbia Coast (South Portion) Vol. 1, 2004	26.95
P142	Small Craft Guide, Lake Nipissing, 1987	6.00
P143	Guide nautique, Lac Nipissing, 1987	6.00
	Tables des marées et courants du Canada – 2017	
P191	Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy/Côte de l'Atlantique et baie de Fundy	6.50
P192	Volume 2 – Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent –	6.50
P193	Volume 3 – St. Lawrence and Saguenay Rivers/Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay –	6.50
P194	Volume 4 – Arctic and Hudson Bay/l'Arctique et la baie d'Hudson –	6.50
P195	Volume 5 – Juan de Fuca Strait & Strait of Georgia/Détroits de Juan de Fuca et de Georgia –	6.50
P196	Volume 6 – Discovery Passage & West Coast of Vancouver Island/Discovery Passage et côte Ouest de l'île de Vancouver	6.50
P197	Volume 7 – Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance/Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance	6.50
	Autres Publications	
P250	Tides in Canadian Waters	3.00
P251	Les marées dans les eaux du Canada	3.00
P252	Canadian Tidal Manual	20.00
P253	Manuel canadien des marées	20.00
P875E	Marine Environmental Handbook Arctic Northwest Passage	50.00
P875F	Manuel sur le milieu marin dans l'Arctique Passage du Nord-Ouest	50.00

NOTA :

Les publications des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume* sont disponibles sur le site Web des Avis aux navigateurs à <https://www.notmar.gc.ca/list-livre-fr.php>

NOTA :

Toutes les Lois et tous les Règlements sont accessibles via le site Web de Justice Canada à <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/>

Tous les règlements sont publiés sous format bilingue.

Des versions non-officielles, consolidées et à jour des règlements sont disponibles sur le site Web de Transports Canada à <http://www.tc.gc.ca>

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Publications de la Voie maritime du Saint-Laurent	
<i>Le Manuel de la Voie maritime</i> (comprenant le Règlement sur la Voie maritime)/ <i>The Seaway Handbook</i> (includes Seaway Regulations) est disponible en français et en anglais	Gratuit
<i>Guide des embarcations de plaisance / Pleasure Craft Guide</i> , édition bilingue	Gratuit
Les publications susmentionnées peuvent être obtenues en s'adressant à :	
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent 202, rue Pitt Cornwall, ON, K6J 3P7 Téléphone : (613) 932-5170 Fascimile : (613) 932-7286 Site Web : http://www.greatlakes-seaway.com	
<i>Les Avis aux navigateurs (Notices to Mariners)</i> sont publiés le dernier vendredi du mois, et sont disponibles en français et en anglais à http://www.notmar.gc.ca	Gratuit

¹Signifie que tout navire muni d'installation radiotélégraphique ou radiotéléphonique doit avoir à bord ces règlements.

Publications internationales

1. Publications radio

Les navires tenus d'être munis d'installations radio dont les voyages ne sont pas assujettis à la Convention sont tenus d'avoir à bord la publication *Aides radio à la navigation maritime*. De plus, les navires effectuant des voyages assujettis à la Convention, mais qui demeurent dans les zones océaniques A1 et A2 doivent avoir à bord la publication de l'UIT intitulée *Nomenclature des stations de navires* ou *Liste des indicatifs d'appel et des identités numériques*, ainsi qu'une publication qui énumère les services de radiocommunication des stations côtières se trouvant dans la région où la navire se trouve, notamment la publication de la National Imagery and Mapping Agency (NIMA) intitulée *Radio Navigational Aids – Pub 117*.

Les navires effectuant des voyages assujettis à la Convention dans les zones océaniques A3 et A4 doivent avoir à bord les documents énumérés à la section VA de la publication de l'UIT intitulée *Manuel à l'intention des services mobiles maritimes et des Services mobiles maritimes par satellites*, ainsi que la publication de l'OMI intitulée *Plan-cadre relatif aux installations et services à terre dans le système mondial de détresse et de sécurité en mer (Plan-cadre SMDSM)*.

Il est possible d'obtenir les publications de l'UIT en s'adressant à

Service des ventes
Union internationale des Télécommunications
Place des Nations
CH – 1211 Genève
Suisse
Téléphone : +41 22 730 6141 (anglais)
Téléphone : +41 22 730 6142 (français)
Facsimilé : +41 22 730 5194
Courriel : sales@itu.int
Site Web: <http://www.itu.int/fr/>

Il est possible d'obtenir les publications de NIMA en s'adressant à

Superintendent of Documents
P.O. Box 371954
Pittsburgh, PA 15250-7954
USA
Téléphone : (202) 512-1800
Facsimilé : (202) 512-2250

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Liste	Titre	Prix
IV	Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux, Édition 2015, CD (UIT)	213 CHF (francs suisses)
V	Nomenclature des stations de navire et des identités du Service Mobile Maritime assignées, Édition 2016, CD (UIT)	322 CHF (francs suisses)
	UIT Manuel à l'usage des services mobile maritime et mobile maritime par satellite, Édition 2013	295 CHF (francs suisses)

2. Publications de l'OMI

Il est possible de se procurer les publications suivantes et tous les autres textes émis par l'OMI qui paraissent dans le catalogue (gratuit) des publications de l'OMI par le biais du site web à : <http://www.imo.org/> ou en s'adressant à :

OMI Service des publications,
Organisation Maritime International
4 Albert Embankment,
Londres, SE1 7SR,
Royaume Unis.
☎ : +44(0)20-7735-7611
☎ : +44(0)20-7587-3241
Courriel : sales@imo.org

Le paiement doit accompagner la commande et doit être effectué en livres sterling ou l'équivalent en devises américaines. (E = Édition anglaise, F = Édition française)

Les concessionnaires canadiens qui gardent un stock permanent de toutes les publications de l'OMI sont les suivants :

- 1 Binnacle Yachting Equipment & Accessories Ltd.**
15 Purcell's Cove Road, Halifax, N.-É., B3N 1R2
Téléphone : (902) 423-6464
Fax : (902) 479-1518
Courriel : charts@binnacle.com
Site Web : www.binnacle.com
- 2 Captain Andrew J. Rae and Sons Ltd.**
68 Lovett Lake Court, Halifax, N.-É., B3S 1B8
Téléphone : (902) 450-1022
Fax : (902) 450-1021
Courriel : info@nautsci.com
Site Web : www.nautsci.com
- 3 Captain Andrew J. Rae Marine Educational Services Ltd.**
68 Thornhill Drive, Halifax, N.-É., B3S 1B8
Téléphone : (902) 477-4692
Fax : (902) 477-2161
Courriel : info@nautscifags.com
Site Web : www.nautscifags.com

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

- 4 **ICC The International Compliance Centre Inc.**
205 Matheson Boulevard East, Mississauga, ON, L4Z 1X8
Téléphone : (905) 890-7227
Fax : (905) 890-7070
Courriel : wheaps@thecompliancecenter.com
Site Web : www.thecompliancecenter.com
- 5 **Marine Press of Canada**
640 St. Paul West, Suite 300, Montréal, QC, H3C 1L9
Téléphone : (514) 866-8342
Fax : (514) 866-9050
Courriel : sales@marinepress.com
Site Web : www.marinepress.com
- 6 **Maritime Services Ltd.**
3440 Bridgeway Street, Vancouver, C.-B., V5K 1B6
Téléphone : (604) 297-1204 or 1-888-387-8667 (sans frais)
Fax : (604) 294-0211
Courriel : sales@maritimeservices.ca
Site Web : www.maritimeservices.ca
- 7 **McGill Maritime Services Inc.**
369 Place d'Youville, Montréal, QC, H2Y 2B7
Téléphone : (514) 849-1125
Fax : (514) 849-5804
Courriel : mcgill@pubnix.net
Site Web : www.mcgill-maritime.ca
- 8 **Nautical Mind Bookstore**
249 Queen's Quay West, Toronto, ON, M5J 2N5
Téléphone : (416) 203-0729
☎ : (416) 203-0729
Courriel : books@nauticalmind.com
Site Web : www.nauticalmind.com

L'OMI compte environ 250 publications, dont une grande partie est disponible sur disque compact ou disquette. Les détails peuvent être obtenus auprès de la section des publications de l'OMI ou par le biais de son site web (<http://www.imo.org/fr/Publications/Pages/CatalogueAndBookCodeLists.aspx>).

Depuis le 1^{er} avril 2013, la Garde côtière canadienne (GCC) a cessé l'impression de ses Livres des feux, de l'édition annuelle des Avis aux navigateurs, ainsi que de l'Édition annuelle des aides radio à la navigation maritime; cette mesure s'inscrit dans ses efforts relatifs à l'adoption des nouvelles technologies. Pour plus de détails visiter la page suivante : <https://www.notmar.gc.ca/paper-papier-fr.php>.

Code	Titre en français	Prix
EB001F*	DOCUMENTS DE BASE VOLUME I; Édition de 2010	£13
EA008F*	DOCUMENTS DE BASE VOLUME II; Édition de 2003	£10
E27F*	27ème SESSION Assemblée 2011 (résolutions 1033 à 1059)	£35
E28F*	28ème SESSION Assemblée 2013 (résolutions 1060 à 1092)	£35
EC100F*	RECUEIL INT'L DE RÈGLES RELATIVES À LA CONSTRUCTION ET À L'ÉQUIPEMENT DES NAVIRES TRANSPORTANT DES PRODUITS DANGEREUX EN VRAC (RECUEIL IBC); 2008	£35
EA104F*	RECUEIL INT'L DE RÈGLES RELATIVES À LA CONSTRUCTION ET À L'ÉQUIPEMENT DES NAVIRES TRANSPORTANT DES GAZ LIQUÉFIÉS EN VRAC (RECUEIL IGC); 2016	£20

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre en français	Prix
EA105F*	RECUEIL INT'L DE RÈGLES RELATIVES À LA CONSTRUCTION ET À L'ÉQUIPEMENT DES NAVIRES TRANSPORTANT DES GAZ LIQUÉFIÉS EN VRAC (RECUEIL IGC); 1993	£14
KF110F*	CONVENTION SOLAS, EDITION RECAPITULATIVE DE 2014	£90
E116F	CODE INTERNATIONAL POUR LA SÛRETÉ DES NAVIRES ET DES INSTALLATIONS PORTUAIRES (CODE ISPS); Édition de 2003	£14
KA116F*	GUIDE POUR LA SÛRETÉ MARITIME ET LE CODE ISPS; Édition de 2012	£50
EC117F*	CODE INTERNATIONAL DE GESTION DE LA SÉCURITÉ (CODE ISM) ET DIRECTIVES SUR L'APPLICATION DU CODE; Édition de 2014	£14
E128F	CODE POUR LES ENQUÊTES SUR LES ACCIDENTS; Édition de 2008	£10
KB155F*	RECUEIL DE RÈGLES SUR LES SYSTÈMES DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE (RECUEIL FSS); Édition de 2015	£30
E160F	RÉSOLUTIONS DE LA CONFÉRENCE SOLAS DE 1997 SUR LES NAVIRES DE CHARGE; Édition de 1999	£10
EA185F	RECUEIL HSC 2000 - RECUEIL INTERNATIONAL DE 2000 DE RÈGLES DE SÉCURITÉ APPLICABLES AUX ENGIN À GRANDE VITESSE; Édition de 2008	£20
E188F	RECUEIL HSC 1994 - RECUEIL INTERNATIONAL DE RÈGLES APPLICABLES AUX ENGIN À GRANDE VITESSE, Édition de 1995	£16
E190F	DIRECTIVES POUR LES NAVIRES EXPLOITÉS DANS LES EAUX POLAIRES, Édition de 2010	£10
E191F*	RECUEIL SUR LA NAVIGATION POLAIRE, Édition de 2016	£20
KJ200F*	CODE MARITIME INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES (Code IMDG); Édition de 2014 (y compris l'Amendement 37-14)	£125
KK200F*	CODE MARITIME INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES (Code IMDG); Édition de 2016 Amendment 38-16	£125
KI210F*	CODE IMDG – SUPPLÉMENT, Édition de 2014	£60
E241F*	RECUEIL INTERNATIONAL DE RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LE TRANSPORT DE GRAINS EN VRAC; Édition de 1991	£10
KH260F*	RECUEIL DE RÈGLES PRATIQUES POUR LA SÉCURITÉ DU TRANSPORT DES CARGAISONS SOLIDES EN VRAC ET SUPPLÉMENT, Édition de 2016	£55
EB265F*	RECUEIL INTERNATIONAL SUR LE PROGRAMME RENFORCÉ D'INSPECTIONS À L'OCCASION DES VISITES DES VRAQUIERS ET DES PÉTROLIERS, Édition de 2013	£15
EA266F	RECUEIL BLU (Y COMPRIS LE MANUEL BLU), Édition de 2011	£20
EA275F*	RECUEIL DE RÈGLES PRATIQUES POUR LA SÉCURITÉ DES NAVIRES TRANSPORTANT DES CARGAISONS DE BOIS EN PONTÉE, Édition de 2012	£15
EC282F*	CONVENTION INTERNATIONALE DE 1972 SUR LA SECURITE DES CONTENEURS (CSC), Édition de 2014	£12
EC284F*	CODE DE BONNE PRATIQUES OMI/OIT/CEE-ONU POUR LE CHARGEMENT DES CARGAISONS DANS DES ENGIN DE TRANSPORT (CODE CTU), Édition de 2014	£25
E288F	RECUEIL DE RÈGLES POUR LA SÉCURITÉ DU TRANSPORT DE CARGAISONS ET DE PERSONNES PAR DES NAVIRES RAVITAILLEURS AU LARGE (RECUEIL OSV); 2000	£10
E289F	DIRECTIVES POUR LE TRANSPORT ET LA MANUTENTION DE QUANTITÉS LIMITÉES DE SUBSTANCES LIQUIDES NOCIVES EN VRAC À BORD DES NAVIRES; 2007	£10
EB290F	RECOMMANDATIONS RÉVISÉES RELATIVES À LA SÉCURITÉ DU TRANSPORT DES CARGAISONS DANGEREUSES DANS LES ZONES PORTUAIRES; 2007	£15
EB292F	RECUEIL DE REGLES POUR LA SECURITE DE L'ARRIMAGE ET DE L'ASSUJETTISSEMENT DES CARGAISONS, Édition de 2011	£20

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre en français	Prix
EC350F*	CONVENTION VISANT À FACILITER LE TRAFIC MARITIME INTERNATIONAL (FAL); Édition de 2011	£19
E370M	SIGNES INTERNATIONAUX DESTINÉS AUX USAGERS DES AÉROPORTS ET DES GARES MARITIMES	£20
E403F	CONVENTION INTERNATIONALE DE 1969 SUR L'INTERVENTION EN HAUTE MER EN CAS D'ACCIDENT ENTRAÎNANT OU POUVANT ENTRAÎNER UNE POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES; Édition de 1977	£10
E411F	CONVENTION INTERNATIONALE DE 1969 SUR LA RESPONSABILITÉ CIVILE POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES (CLC 1969); Édition de 1977	£10
E420B*	CONFÉRENCE DE 1971 SUR LA CRÉATION D'UN FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES, 1972	£10
E429B	CONFÉRENCE JURIDIQUE INTERNATIONALE DE 1971 SUR LE TRANSPORT PAR MER DES SUBSTANCES NUCLÉAIRES; Édition de 1972	£10
EA436F*	CONFÉRENCE JURIDIQUE INTERNATIONALE DE 1974 SUR LE TRANSPORT DES PASSAGERS ET DE LEURS BAGAGES À BORD DES NAVIRES, Édition de 2003	£10
EB444F*	LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE CRÉANCES MARITIMES; Édition de 2016	£10
E449F	DOCUMENTS OFFICIELS DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1976 SUR LLMC; Édition de 1983	£10
E451F	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1989 SUR L'ASSISTANCE; Édition de 1989	£10
EA462F	CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA REPRESSION D'ACTES ILLICITES CONTRE LA SECURITE DE LA NAVIGATION: Édition de 2006	£10
E470F*	CONVENTION INTERNATIONALE DE NAIROBI SUR L'ENLÈVEMENT DES ÉPAVES, 2007	£10
I472F	DOCUMENTS OFFICIELS DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1984 ; Édition de 1993	£60
E474F	RESPONSABILITÉ ET INDEMNISATION POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES; Édition de 1996	£10
EA479F*	CONVENTION SNPD DE 2010, Édition de 2013	£25
E490M*	CONVENTION INTERNATIONALE DE 2001 SUR LA RESPONSABILITÉ CIVILE POUR LES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES DE SOUTE, Édition de 2004	£10
E501F	CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA PRÉVENTION DE LA POLLUTION DES EAUX DE LA MER PAR LES HYDROCARBURES; Édition de 1981	£10
KD520F*	MARPOL; Édition récapitulative de 2011	£65
EA531F*	DIRECTIVES POUR L'ÉVALUATION DES DÉCHETS EN VERTU DE LA CONVENTION ET DU PROTOCOLE DE LONDRES DÉCHETS; Édition de 2014	£25
EB532F	CONVENTION DE LONDRES ET PROTOCOLE DE LONDRES, Edition de 2016	£15
E533F*	PROTOCOLE DE LONDRES – CE QU'IL EST ET COMMENT LE METTRE EN OEUVRE, Édition de 2014	£13
E537F*	DIRECTIVES POUR L'ÉCHANTILLONNAGE ET L'ANALYSE DES DÉBLAIS DE DRAGAGE DESTINÉS À ÊTRE ÉVACUÉS EN MER, Édition de 2005	£10
E538M*	ORIENTATIONS RELATIVES A LA MISE AU POINT DE LISTES D'INTERVENTION ET DE NIVEAUX D'INTERVENTION APPLICABLES AUX DÉBLAIS DE DRAGAGE, Édition de 2009	£10
E539F*	ORIENTATIONS DE 2012 POUR L'ETABLISSEMENT DE LISTES D'INTERVENTION ET DE NIVEAUX D'INTERVENTION POUR LES DECHETS DE POISSON, Édition de 2013	£10

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre en français	Prix
E540F*	DIRECTIVES PORTANT SUR LES TECHNIQUES SIMPLES ET A FAIBLE COUT D'ÉVALUATION DES DEBLAIS DE DRAGAGE, Édition de 2013	£15
E551F*	CONVENTION INTERNATIONALE DE 1990 SUR LA PRÉPARATION, LA LUTTE ET LA COOPÉRATION EN MATIÈRE DE POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES, Édition de 1991	£10
E556F*	PROTOCOLE OPRC-HNS DE 2000	£10
EA557F*	MANUEL SUR LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES - Section I – PREVENTION, Édition de 2011	£16
EA569F*	MANUEL SUR LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES - Section IV – LUTTE CONTRE LES DÉVERSEMENTS D'HYDROCARBURES, Édition de 2003	£18
EA572F*	MANUEL SUR LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES - Section V – ASPECTS ADMINISTRATIFS DES INTERVENTIONS DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION, 2009	£10
EA576F	DIRECTIVES OMI/PNUE SUR L'APPLICATION DE DISPERSANT CONTRE LES DÉVERSEMENTS D'HYDROCARBURES; 1995	£10
E580F	MANUEL OMI/PNEU SUR L'ÉVALUATION DES DOMMAGES CAUSÉS À L'ENVIRONNEMENT PAR LES DÉVERSEMENTS D'HYDROCARBURES, 2009	£13
E582F*	DIRECTIVES POUR LA LUTTE CONTRE LES DÉVERSEMENTS D'HYDROCARBURES DANS LES COURANTS RAPIDES, Édition de 2013	£10
EB586F	PLANS D'URGENCE DE BORD CONTRE LA POLLUTION DE MER, Édition de 2011	£10
E620M*	CONVENTION SUR LA GESTION DES EAUX DE BALLAST, Édition de 2004	£10
EA631F	MANUEL SUR LA POLLUTION CHIMIQUE - Section 1 – ÉVALUATION ET INTERVENTION; Édition de 1998	£10
EA633F	MANUEL SUR LA POLLUTION CHIMIQUE - Section 2 - RECHERCHE ET RÉCUPÉRATION DES MARCHANDISES EN COLIS PERDUES EN MER; Édition de 2007	£10
EB636F*	MARPOL - COMMENT PROCÉDER, Édition de 2013	£24
E637F*	MANUEL SUR LA POLLUTION CHIMIQUE - Section 3 - ASPECTS JURIDIQUES ET ADMINISTRATIFS DES ÉVÉNEMENTS METTANT EN CAUSE DES SUBSTANCES SNPD, 2015	£15
EA646F	MATÉRIEL DE PRÉVENTION DE LA POLLUTION EN VERTU DE MARPOL; Édition de 2006	£18
EB650F*	PROCÉDURES DE CONTRÔLE DES NAVIRES PAR L'ÉTAT DU PORT; 2011 Édition de 2012	£16
E654F	DIRECTIVES POUR L'ÉVALUATION PROVISOIRE DES LIQUIDES TRANSPORTÉS EN VRAC, Édition de 1997	£10
EB656F*	DIRECTIVES POUR LA MISE EN ŒUVRE DE L'ANNEXE V DE MARPOL, Édition de 2012	£10
EB664F*	ANNEXE VI DE MARPOL ET CODE NOx 2008 ET DIRECTIVES D'APPLICATION, Édition DE 2013	£30
EA680F	CONVENTION INTERNATIONALE DE 2001 SUR LE CONTRÔLE DES SYSTÈMES ANTISALISSURE NUISIBLES SUR LES NAVIRES; Édition de 2005	£12
E683F*	CONVENTION INTERNATIONALE DE HONG KONG POUR LE RECYCLAGE SUR ET ECOLOGIQUEMENT RATIONNEL DES NAVIRES (2009), Édition de 2013	£18
E685F	DIRECTIVES SUR LE RECYCLAGE DES NAVIRES; Édition récapitulative de 2006	£10
EB701F	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1966 SUR LES LIGNES DE CHARGE; Édition de 2005	£22
E714F	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1969 SUR LE JAUGEAGE DES NAVIRES; Édition de 1970	£10

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre en français	Prix
E727B	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1971 SUR LES NAVIRES À PASSAGERS QUI EFFECTUENT DES TRANSPORTS SPÉCIAUX; Édition de 1972	£10
E734B	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1973 SUR LES EMMÉNAGEMENTS À BORD DES NAVIRES À PASSAGERS QUI EFFECTUENT DES TRANSPORTS SPÉCIAUX; Édition de 1973	£10
EA749F	RECUEIL DE RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES PÊCHEURS ET LES NAVIRES DE PÊCHE - PARTIE A : DIRECTIVES PRATIQUES DE SÉCURITÉ ET D'HYGIÈNE	£18
EA755F	RECUEIL DE RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES PÊCHEURS ET LES NAVIRES DE PÊCHE, 2005 – PARTIE B : DISPOSITIONS À PRÉVOIR EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ET D'HYGIÈNE	£18
EA761F*	DIRECTIVES FACULTATIVES POUR LA CONCEPTION, LA CONSTRUCTION ET L'ÉQUIPEMENT DES NAVIRES DE PÊCHE DE FAIBLES DIMENSIONS; Édition de 2005	£15
E789F	RECUEIL DE RÈGLES APPLICABLES AUX NAVIRES EXISTANTS TRANSPORTANT DES GAZ LIQUÉFIÉS EN VRAC; Édition de 1976	£10
E794F	SÉCURITÉ DES NAVIRES DE PÊCHE; Édition récapitulative de 1995	£18
E800F*	NORMES DE CONSTRUCTION DES NAVIRES EN FONCTION D'OBJECTIFS APPLICABLES AUX VRAQUIERS ET AUX PÉTROLIERS ET DIRECTIVES CONNEXES, Édition de 2013	£12
EA807F	DIRECTIVES POUR LA CONCEPTION ET LA CONSTRUCTION DES NAVIRES RAVITAILLEURS AU LARGE; Édition de 2006	£10
E810F*	RECUEIL MODU DE 2009, Édition de 2010	£20
I815F	NIVEAUX DE BRUIT À BORD DES NAVIRES; Édition de 1982	£10
E817F*	RECUEIL DE RÈGLES RELATIVES AUX NIVEAUX DE BRUIT À BORD DES NAVIRES; Édition de 2014	£12
EA820F	RECUEIL DE RÈGLES DE SÉCURITÉ APPLICABLES AUX NAVIRES SPÉCIAUX, 2008; Édition de 2008	£10
EC844F*	CODE INTERNATIONAL POUR L'APPLICATION DES MÉTHODES D'ESSAI AU FEU (CODE FTP); Édition de 2012	£25
E861F	DISPOSITIFS À GAZ INERTE; Édition de 1990	£10
EB867F*	RECUEIL DE RÈGLES RELATIVES AUX ALERTES ET INDICATEURS 2009, Édition de 2010	£15
EB874F*	RECUEIL INTERNATIONAL DE RÈGLES DE STABILITÉ À L'ÉTAT, 2008 Édition de 2009	£16
E877M*	PRÉVENTION DE LA CORROSION A BORD DES NAVIRES, Édition de 2010	£20
EB904F	CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE 1972 SUR LA RÉVISION DES RÈGLES INTERNATIONALES POUR PRÉVENIR LES ABORDAGES EN MER; Édition de 2003	£10
EB908F	MANUEL SafetyNET INTERNATIONAL; Édition de 2011	£12
EB910F*	MANUEL SUR LES RENSEIGNEMENTS SUR LA SECURITE MARITIME, Édition de 2015	£15
E916F	STCW-F 95; Édition de 1996	£10
KC938F*	STCW Y COMPRIS LES AMENDEMENTS DE MANILE DE 2010; Édition de 2011	£40
EA949F	DOCUMENT DESTINÉ À SERVIR DE GUIDE POUR LA FORMATION DES PÊCHEURS ET LA DÉLIVRANCE DES BREVETS; Édition de 2001	£10
ED951F*	MANUEL NAVTEX; Édition de 2012	£12
EB955F	CONVENTION SAR; Édition de 2006	£10
KI960F	MANUEL IAMSAR: Volume I; Édition de 2016	£25
KI962F*	MANUEL IAMSAR: Volume III; Édition de 2016	£50
E968F	DIRECTIVES SUR LA FATIGUE; Édition de 2002	£15

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre en français	Prix
E973F	OMI/OIT RELATIVES À L'ÉLABORATION DE TABLEAUX INDIQUANT L'ORGANISATION DU TRAVAIL DES GENS DE MER À BORD ET DE MODÈLES DE REGISTRE DES HEURES DE TRAVAIL ET DE REPOS DES GENS DE MER; Édition de 1999	£10
EA987F*	SMCP de L'OMI (PHRASES NORMALISÉES DE L'OMI POUR LES COMMUNICATIONS MARITIMES)	£40
EA994F*	CODE INTERNATIONAL DE SIGNAUX; Édition de 2005	£49

Code	Titre du cours en français	Prix
ETA106F	Cours type: FORMATION SPÉCIALISÉE POUR LES TRANSPORTEURS DE GAZ LIQUIFIÉ; Édition de 1999	£32
ETA107F	Cours type: NAVIGATION AU RADAR, POINTAGE RADAR ET UTILISATION DES APRA NAVIGATION AU RADAR – NIVEAU OPÉRATIONNEL; Édition de 1999	£12
ETA108F	Cours type: RADAR, APRA, TRAVAIL D'ÉQUIPE À LA PASSERELLE ET RECHERCHE ET SAUVETAGE NAVIGATION AU RADAR – NIVEAU DE DIRECTION; Édition de 1999	£12
ETA113F	Cours type: SOINS MÉDICAUX D'URGENCE – FORMATION DE BASE; Édition de 2000	£12
ETA114F	Cours type: SOINS MÉDICAUX D'URGENCE, Édition de 2000	£12
ETA115F	Cours type: SOINS MÉDICAUX, Édition de 2000	£30
ETA119F	Cours type: TECHNIQUES INDIVIDUELLES DE SURVIE, Édition de 2000	£16
ETA120F	Cours type: PRÉVENTION DE L'INCENDIE ET LUTTE CONTRE L'INCENDIE, Édition de 2000	£16
ETA122F	Cours type: SIMULATEUR DE NAVIRE ET TRAVAIL D'EQUIPE À LA PASSERELLE; Édition de 2002	£20
ETA123F	Cours type: APTITUDE À L'EXPLOITATION DES EMBARCATIONS, RADEAUX DE SAUVETAGE ET DES CANOTS AUTRES QUE LES CANOTS DE SECOURS RAPIDES; 2000	£16
ET124F	Cours type: COMPÉTENCE EN MATIÈRE D'EXPLOITATION DES CANOTS DE SECOURS RAPIDES; Édition de 2006	£16
ET128F	Cours type: FORMATION EN MATIÈRE D'ENCADREMENT DES FOULES, DE SECURITE DES PASSAGERS ET DE SECURITE, 2006	£32
ET129F	Cours type: FORMATION EN MATIÈRE DE GESTION DES CRISES ET DE COMPORTEMENT DE L'HOMME, DONT LA FORMATION À LA SÉCURITÉ DES PASSAGERS; 2006	£32
ET130F	Cours type: ÉVALUATION À BORD; Édition de 2001	£20
ET132F	Cours type: UTILISATION OPÉRATIONNELLE DES SYSTÈMES DE PASSERELLE INTÉGRÉS, Y COMPRIS DES SYSTÈMES DE NAVIGATION INTÉGRÉS; Édition de 2005	£20
ET133F	Cours type: SÉCURITÉ DES OPÉRATIONS DE PÊCHE (NIVEAU D'APPUI); Édition de 2005	£20
ET134F	Cours type: EXPLOITATION DES SYSTÈMES D'IDENTIFICATION AUTOMATIQUE (AIS); Édition de 2006	£30
ET135F	Cours type: SIMULATEUR DE MANUTENTION DE LA CARGAISON ET DU BALLAST À BORD DES TRANSPORTEURS DE GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (GPL), Édition de 2007	£20
ET136F	Cours type: SIMULATEUR DE MANUTENTION DE LA CARGAISON ET DU BALLAST A BORD DES TRANSPORTEURS DE GAZ NATUREL LIQUIFIE (GNL), Édition de 2007	£20
ET137F	Cours type: SIMULATEUR DE MANUTENTION DE LA CARGAISON ET DU BALLAST A BORD DES CHIMIQUERS, Édition de 2007	£20

AVIS AUX NAVIGATEURS 1 À 46
ÉDITION ANNUELLE 2017

PARTIE A – AIDES À LA NAVIGATION ET SÉCURITÉ MARITIME

Code	Titre du cours en français	Prix
ETA206F	Cours type: SIMULATEUR DE MANUTENTION DES CARGAISONS ET DE BALLASTAGE; Édition de 2002	£20
ETA207F	Cours type: SIMULATEUR DE CHAMBRE DES MACHINES; Édition de 2002	£20
ETA303F	Cours type: VISITE DES INSTALLATIONS DE MACHINES, Édition de 2004	£24
ETA304F	Cours type: VISITE DES INSTALLATIONS ELECTRIQUES, Édition de 2004	£40
ETA305F	Cours type: VISITES RELATIVES AUX DISPOSITIFS DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET À LEURS INSTALLATIONS, Édition de 2004	£60
ETA307F	Cours type: VISITES DE LA COQUE ET DE LA STRUCTURE, Édition de 2004	£80
ETA308F	Cours type: VISITE DES AIDES ET DU MATÉRIEL DE NAVIGATION; Édition de 2004	£40
TA309F	Cours type: CONTRÔLE PAR L'ÉTAT DU PORT, Édition de 2001	£24
ETA609F	Course type: COURS DE FORMATION POUR INSTRUCTEURS, Édition de 2001	£32

Code	Titre du CD en français	Prix
D405B	CD: COURS D'INTRODUCTION A L'INTERVENTION EN CASE D'EVENEMENT METTAN EN CAUSE DES SNPD DANS LE MILIEU MARIN, Édition de 2011	£100

Légende

* - Le titre est également disponible en format papier.

E - Indique que le titre est en format livre électronique

I / T - Indique que le titre est en format papier seulement

K - Indique que le titre est en format fichier lecteur électronique

DÉPOSITAIRES AUTORISÉS DU SERVICE HYDROGRAPHIQUE DU CANADA

Les dépositaires autorisés situés dans les principaux ports canadiens et étrangers, ont en stock les cartes marines et les publications canadiennes nécessaires aux navires de commerce dans leur région. Pour la liste complète des dépositaires autorisés, consulter les catalogues de cartes, publiés par le Service hydrographique du Canada à l'adresse suivante : <http://www.cartes.gc.ca/locator-localisateur-fra.asp>.

Service hydrographique du Canada
Service à la clientèle
200, rue Kent
Ottawa, ON, K1A 0E6
Téléphone : (613) 998-4931 ou 1-866-546-3613
Facsimilé : (613) 998-1217
Courriel : shcinfo@dfo-mpo.gc.ca
Site Web: www.cartes.gc.ca

Autorité : Service hydrographique du Canada (SHC)
Transports Canada